



UNIVERSIDAD DE COSTA RICA
VICERRECTORÍA DE ACCIÓN SOCIAL
RECINTO DE GOLFITO



Proyecto ED-3210 Habilidades lingüísticas en inglés con propósitos específicos

Sistematización: Entrevistas a participantes de cursos IPE en Drake

Fecha: Sábado 24 de junio de 2017



Entrevistador: Jason Duarte Arguello

Pregunta 1: *¿Qué se puede hacer para mejorar el curso?*

<i>Participante 1</i>	<i>Participante 2</i>	<i>Participante 3</i>	<i>Participante 4</i>	<i>Participante 5</i>
<p>Ehh para mí el curso fue muy productivo, fue fue bueno no, no siento que en este momento tal vez haiga que agregarle, agregarle nada más, fue muy muy productivo.</p>	<p>Para mejorar... para mi es alargarlo un poco, porque siento que tuvimos muy, muy... un tiempo limitado, muy reducido.</p>	<p>Siento que lo hubiéramos aprovechado más si la, si la, el grupo hubiera sido eh parejo. Digamos habían unos que hablaban más, otros hablábamos menos entonces al final de cuentas, diay este, sí se aprendió bastante, pero siento que era, como que el grupo hubiera sido más, más parejo.</p>	<p>: (Pausa mientras piensa la respuesta) Ummm... No, yo considero que estaba muy bien todo lo del curso... Eh, nosotros, en el caso de nosotros como era más avanzado se daba mucho el roll play. Lo cual era muy bueno, verdad. Roll play enfocado a lo que se veía más acá. Lo que podría mejorar es que se corrigiera más, que cuando uno se equivocaba lo corrigieran más. Osea eso, creo que fue lo que hizo más falta. Más corrección. (Risas y mi voz de fondo repitiendo lo último que dijo).</p>	<p>(Pausa) Ay... No sé... A mí me pareció muy bueno el curso. Que lo hubieran hecho más largo, porque había muchos temas que el profesor hubiera querido tocar pero no se podía. Tal vez más largo... O tal vez para que no sea mucho meses más días a la semana. No sé, pero sí me gustó.</p>

Pregunta 2: *¿Cómo fue este curso diferente a otros cursos?*

<i>Participante 1</i>	<i>Participante 2</i>	<i>Participante 3</i>	<i>Participante 4</i>	<i>Participante 5</i>
<p>Bueno a mí me tocó estar en el avanzado, ehh fue muy dinámico fue, fue fluido. Fueron temas este acorde a las necesidades, a las problemáticas de nosotros aquí en Bahía Drake. Ehh asuntos de ballenas, de tierras, asuntos de la cuestión de la drogadicción y de todas estas cosas, entonces eh, fue bonito porque fue, fue acorde a las necesidades de la, de la comunidad.</p>	<p>Fue activo, fue activo, o sea no fue tan aburrido porque uno viene de trabajar y todo y uno se “agueva” pero no fue aburrido.</p>	<p>Ehh... me gustó la forma del profe, de enseñarnos con audios, y con... con videos, y con...nos ponía mucho a lo que era escuchar mucha música en inglés para comprensión me gustó mucho la forma en la que él... si o sea usábamos libros, pero, me gusto más la forma en, en la que era audio.</p>	<p>(Otra pausa) Ehhh, que difícil... (Risas) Es porque yo llevé la Licenciatura en inglés, verdad entonces, diay este era como menos estricto que cuando yo llevé la Licenciatura, puede ser, verdad.</p>	<p>(Pausa) Ehhh... No sé.... Después de ese hice un curso de primeros auxilios. Tal vez es que el profesor se tomaba más el tiempo, porque el otro curso era como que tenían que terminar en sus horas lo que tenía que terminar y... Y listo. Y yo siento que Randall se tomaba más tiempo y explicaba las cosas y... Y tenía muchas como, muchas cosas diferentes, dinámicas y cosas así.</p>

Pregunta 3: ¿Cuáles fueron las Fortalezas y Debilidades del curso?

<i>Participante 1</i>	<i>Participante 2</i>	<i>Participante 3</i>	<i>Participante 4</i>	<i>Participante 5</i>
<p>Las... debilidades en este momento no encuentro, como le digo, las fortalezas puede ser que fueron acorde, que fueron acorde a las necesidades del pueblo como le dije y... fue, fue bueno siento que fue bueno en ese aspecto.</p>	<p>-Bueno... (pensando) bueno así las fortalezas diay, aprendí un poquito más de lo prácticamente no sabía y, la debilidad es que, que, siento que quedamos como a media rama también.</p>	<p>-(Pensando) El profe siempre procuraba en que nosotros fuéramos más... o sea, fuéramos unidos, siempre compartiéramos todos en grupo nunca nos separaba, individualismo, siempre fue como todos a trabajar en grupo, nadie por separado. Como debilidades Como le digo, habíamos unos que hablábamos menos otros hablaban más entonces ehh... casi siempre las preguntas las iban a contestar obviamente más los que sabían y los que no, nos quedábamos así como, si entendimos pero (risas).</p>	<p>: Ehhhh, fortaleza... Diay, la fortaleza me gusto que vinieran acá y pudieran dar las clases acá a la un... En un horario que a todos nos servía esa es una fortaleza, verdad, que el profe... Y... Y todo el material que aportó, el video proyecto, la computadora, todo el material didáctico que él dio fue una gran fortaleza, que él tuviera esa disponibilidad. Ehhhh, la debilidad... Diay no sé... Quizás era un poquito cansado estar muchas horas en un mismo día recibiendo clases... Quizás, pero después de ahí todo bien.</p>	<p>Nombre sí me gustó... Pero no me gustó que no llegaban todos los que se inscribieron, pero eso es otra cosa ya. ...eso puede ser una debilidad... La falta de asistencia. Sí, pero no es del curso en sí, es del pueblo en sí. Porque siempre... Yo he hecho otros cursos... Hace años había hecho otros cursos... Y el primer día llenaban el cupo, al siguiente día tal vez llegaban todos. Ya al tercer día empezaban a llegar menos y a veces la mitad terminaban el curso. A veces tres tercios, digamos.</p>

Pregunta 4: ¿Qué aprendizaje obtuvo del curso?

<i>Participante 1</i>	<i>Participante 2</i>	<i>Participante 3</i>	<i>Participante 4</i>	<i>Participante 5</i>
<p>Ehh... (pensando) palabras que no conocía, pues se enriqueció lo que es vocabulario y... se abundaron en temas... este que no eran tan, tan conocidos por ejemplo, nosotros vimos lo que era la destrucción de los corales en India me parece, corales, conchas me parece de miles de años ahí la forma en que las sacaban para venderlas, para comerciarlas y destrucción que había este, todo eso yo no lo sabía entonces se adquirió conocimiento en ese aspecto.</p>	<p>Aprender a echarme al agua como dicen, aprender a echarme al agua y... bueno y a agarrar todo de a poquito, pero, pero ponerlo en práctica no dejarlo ahí guardado por la timidez.</p>	<p>Fue muy básico porque no, no prácticamente no hablaba nada y ahí este... tengo un inglés básico y me quedo bastante, lo aproveché bastante.</p>	<p>En el caso de nosotros se basó mucho en la vida real... Entonces eso nos ayudó de práctica para también, como... Como guías entonces utilizamos temas que... Que uno lo... Le ayuda para ponerlo en práctica cuando anda guiando... Entonces... Fueron temas de la vida cotidiana en el... En el trabajo de uno. Compañerismo. (Risas). Porque siempre yo en la universidad trabajaba sola, porque yo vivía AQUÍ y todos mis compañeros eran de ALLÁ, entonces aquí fue bonito poder compartir con los... Para mí, verdad, compañerismo... Poderle ayudar a unos otros también... Y... Mucho vocabulario nuevo para mí, también, Y... Reforzar lo... Lo...Mucho gramática, vocabulario, pronunciación, y todo esto.</p>	<p>(Pausa) Abogaban diferentes temas entonces no era lo básico, como en los cursos generalmente se hace, se toca nada más el tema básico... Ahí se tocaban otros temas entonces el vocabulario había que ampliarlo. (Pausa). Diay, ¿qué te digo? (Otra pausa un poco más larga). Es que... Es lo mismo. Llevo todo... Uno todo lo va guardando. Yo tengo la maña que yo guardo todo y en el momento que uno lo ocupa le sale. Pero uno no... Yo no me acuerdo de dónde saca las cosas (risas) que aprendí. Pero sí, yo siento que yo aprendí bastante en el curso. Me ayudó bastante.</p>

Pregunta 5: *¿Logró usted interactuar, intercambiar, o construir conocimientos mediante las exposiciones del curso?*

<i>Participante 1</i>	<i>Participante 2</i>	<i>Participante 3</i>	<i>Participante 4</i>	<i>Participante 5</i>
<p>(Pensando) Ehh hubo, hubo... una, una... no sé cuál es la palabra, como un, un... acercamiento con los estudiantes de Golfito y... con los de aquí mismo con los otros grupos, eso este... sí, se conocieron, se conocieron varias, varias personas y los proyectos de cada uno de ellos tenían.</p>	<p>Sí, sí me parece que si se pudieron construir, todo bien entendible, y el profesor con paciencia para repetirnos una y otra vez porque estábamos, algunos no sabíamos digamos y tenía paciencia con los que no, con los que empezamos.</p>	<p>Muy parejo porque habían dos grupos que se supone que no hablaban nada y los más avanzados, ellos nos enseñaron mucho a nosotros a los que estábamos en el, en el grupo más bajo, y de ellos aprendimos mucho de ese grupo, de esas exposiciones que ellos hicieron fueron muy lindas y fueron muy detalladas y muy fáciles para que nosotros entiéramos.</p>	<p>Ahhhhh...Y lo... Con todos... Eh, se aprendimos mucho de los demás compañeros. Me encanto ver que el grupo, digamos, que estaban como en el nivel de principiantes, le pusieron bonito y se comportaron a la altura, como le digo para mí fue un orgullo ver a ellos exponiendo y ver como en el caso de María que ella hacia todo esto (señala el stand de María) como ella lo explicaba y el... Y el... Y pues uno aprende porque hay muchas palabras que tengan que ver con lo que ella hace, que es la artesanía que uno desconoce. Entonces diay, de ahí uno aprende un montón y con las... Y con más todas las exposiciones, pues todo era diferente y habían cosas que uno no sabía y ahí mismo aprendió. Entonces sí, el conocimiento que... Que transmitieron hacia uno los demás compañeros.</p>	<p>Me parece que... Me pareció muy bueno porque... Porque era así como dinámico como que todos hablábamos, todos compartíamos aunque al final en el que yo estaba éramos como 7, 8 personas los que llegábamos siempre, nada más.</p>

Pregunta 6: *¿Qué logros o dificultades para la práctica o empleo del inglés enfrentó durante las exposiciones?*

<i>Participante 1</i>	<i>Participante 2</i>	<i>Participante 3</i>	<i>Participante 4</i>	<i>Participante 5</i>
<p>Por mi trabajo yo casi no, casi no utilizo el inglés, pero siento que es algo que uno trae como de naturaleza, entonces ehh... igual hay, hay cosas en que uno las sigue recordando y que en dado momento le toca hablar y va a saber que es lo que tiene que decir y digamos en lo que es, es en si el inglés, este y en el aprendizaje digamos, en algún momento que mi hija necesite exponer sobre algo este... puedo agarrar temas de los que se vieron ahí, asunto de ballenas, asuntos de lo de las conchas estas, este se habló también de lo que es el tema de la drogadicción y todo eso entonces, son temas que puedo reutilizar en algún momento con mi hija que está en la escuela.</p>	<p>Bueno los logros es que... bueno agarre más palabras para, para mi negocio para hablarle a los turistas y las dificultades seria el seguimiento, el seguimiento de muchas cosas más para poder seguir de verdad hablar.</p>	<p>Eran muy, bueno, fueron muy muy, muy este... (pensando) como le explico? muy este... muy fácil, o sea muy, una forma muy legible muy... ay jupucha (la pica un mosquito) nos nos... (risas) este... ya me desconcentró (risas) o sea la forma en que, en que fueron los, los temas y todo fueron como muy, muy prácticos, entonces, en mi caso los entendíamos bien.</p>	<p>(Pausa) Ummm... Diay, yo no tuve problemas. (Risas). Verdad...</p>	<p>Umm, no. Realmente no se me dificultó mucho. Porque yo hace años sabía hablar inglés. El inglés lo fui aprendiendo casi sola. Entonces eso era como que le daban a uno... (Pausa) La... Como si, como que uno ya tenía la práctica pero le faltaba la teoría. Y algunas cosas que no las había entendido entonces logre entenderlas mejor.</p>